UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI MILANO-BICOCCA

COURSE SYLLABUS

Deafblindness and Italian Tactile Sign Language (list)

2526-1-E2007P005

Area di apprendimento

I. Area di apprendimento: Acquisizione di competenze linguistiche in LIS, LIST e italiano

Obiettivi formativi

Conoscenza e comprensione

• Conoscenza delle modalità del linguaggio umano, con particolare riferimento al confronto tra lingue parlate, lingue dei segni visive e LIS tattile.
• Comprensione dei principali processi di elaborazione linguistica in relazione a differenti modalità sensoriali.
• Conoscenza delle metodologie di studio del linguaggio applicate alle lingue vocali e segnate, con attenzione alle specificità della sordocecità.
• Capacità di produzione nell'interazione con persona sordocieca.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

• Applicare le conoscenze teoriche all'analisi di studi sul linguaggio nelle lingue parlate, nelle lingue dei segni e nella LIS tattile.
• Interpretare dati e risultati di ricerca tenendo conto delle specificità linguistiche e sensoriali della sordocecità.
• Utilizzare i concetti appresi per comprendere situazioni di bilinguismo e di accesso linguistico in modalità visiva, uditiva e tattile.

Autonomia di giudizio

• Capacità di valutazione critica di modelli teorici, dati sperimentali e approcci metodologici relativi all'elaborazione del linguaggio nelle lingue segnate e tattili.
• Consapevolezza delle specificità linguistiche e cognitive delle persone sorde e sordocieche, in una prospettiva

inclusiva e interculturale.

Abilità comunicative

• Presentare in modo chiaro e strutturato concetti teorici.
• Utilizzare modalità comunicative adeguate e accessibili, con attenzione alle dimensioni visive e tattili della comunicazione.

Capacità di apprendere

• Capacità di studio autonomo attraverso l'analisi critica di testi scientifici e materiali di ricerca.
• Strumenti per comprendere e interpretare studi sul linguaggio umano nelle diverse modalità sensoriali.

Contenuti sintetici

- Sordocecità: quadro dettagliato della condizione clinica e demografica, in Italia e nel resto del mondo
- Storia e cultura della popolazione sordocieca
- Metodi di comunicazione e innovazioni tecnologiche, comunicazione socio-aptica; protactile
- Ausili tecnologici e dispositivi per l'autonomia
- Codice etico/deontologico dell'interprete-guida
- Comparazione tra LIS e LISt, analisi della linguistica nella LISt
- Comparazione tra LIS, LISt, comunicazione socio-aptica e protactile

Programma esteso

- Presentazione del corso e delle modalità di esame, q&a
- Storia e studi cognitivi sul tatto
- Introduzione al concetto di sordocecità, al mondo dei sordociechi, numeri in materia di popolazione sordocieca
- Storia dei sordociechi: le donne, Hellen Keller, Sabina Santilli, Barbara Verna.
- Legislazione e associazioni di tutela e supporto
- Sordociechi: classificazione in base a cause e periodo di insorgenza
- Sindrome di Usher, CHARGE, invecchiamento
- Maggiori sistemi di comunicazione con e delle persone sordocieche
- Approfondimento della CSA e del protactile
- Tecnologie innovative e dispositivi per l'autonomia
- Il primo approccio con una persona sordocieca, regole di comportamento
- Tecniche di guida ed orientamento e relative esercitazioni
- Lingustica della LIS e della LISt a confronto
- Come cambiano i parametri formazionali nella LISt
- Posizioni e spazio segnico
- Feedback
- Numeri
- Avverbi
- Frasi interrogative
- Frasi ipotetiche
- Deissi
- Tecniche di disambiguazione (cues)
- Codice etico/deontologico dell'interprete-guida

- Esercitazioni

Prerequisiti

competenze base in LIS

Metodi didattici

- Lezioni frontali
- esercitazioni
- osservazioni di video e relative riflessioni

Modalità di verifica dell'apprendimento

L'esame sarà orale, e sarà diviso in due parti: una verifica dei contenuti teorici attraverso 5 domande sugli argomenti trattati a lezione e una parte di esercitazione pratica (interazione in LISt, approccio a persona sordocieca e tecniche di accompagnamento)

Testi di riferimento

- D. Coppola - "Toccare con mano. Strategie comunicative nel mondo della sordocecità"- Uninova. 2026
- M. Mazzeo. Tatto e linguaggio- il corpo delle parole. 2003
- Cardinaletti A., Cecchetto C., Donati A.- Grammatica, lessico e dimensioni di variazioni nella LIS- 2011
- Haptic Signals as Part of Interpreter Services for Deafblind People. Historical and Developmental Perspectives from a Norwegian Context
- Eli Raanes, Queen Maud University College, Trondheim, Norway, 2023
- A preliminary description of haptices in Italian social-haptic communication: a phonological perspective- Laura Volpato (Ca' Foscari University of Venice), FEAST, volume 5, 2023
- Social-Haptic Communication. History, Research and Applications- Riitta Lahtinen, Russ Palmer, Edizioni Ca' Foscari, collana "Lingua dei segni e sordità", 02/2026
- Haptics signals – www.spreadthesign.com

eventuali altri materiali saranno pubblicati sulla pagina e-learning associata al corso

Sustainable Development Goals

RIDURRE LE DISUGUAGLIANZE